

1 Geata Thuain
Cearnog Belgard Thoir
Tamhlacht BAC 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
eolas@bboacdl.ie
www.ddletb.ie

1 Tuansgate
Belgard Square East
Tallaght, Dublin 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
info@ddletb.ie
www.ddletb.ie

Refugee Children Pre-Enrolment Data Collection - Data Protection Privacy Notice February 2023

Purpose

The Department of Education, which provides for the education of people resident in the State, requires certain personal data on all learners in order to fulfil its functions, including the planning of the provision of education in schools. This Privacy Notice covers the collection of data in respect of using REALTs to assist with provision of education places and supports for Refugee children of primary and post primary age.

The Regional Education and Language Team (REALT) Coordinator, based in the local Education and Training Board, requires this personal data to assist families in securing school places, to advise and support the Department in developing new capacity where required, and to co-ordinate the provision of education services to schools and families across their defined area.

For the purposes of this data processing, the Department and the REALT Coordinator are joint data controllers. This arrangement is reflected in this notice.

Legal basis

- Article 6(1)(e) of the General Data Protection Regulation - processing is necessary for the performance of a task carried out in the public interest or in the exercise of official authority vested in the controller
- Article 6(1)(f) of the General Data Protection Regulation - processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the controller
- Section 38 of the Data Protection Act 2018 - processing is necessary for the performance of a function of a controller conferred by or under an enactment or by the Constitution, or the administration by or on behalf of a controller of any non-statutory scheme, programme or funds where the legal basis for such administration is a function of a controller conferred by or under an enactment or by the Constitution.

- Sections 6 and 7 of the Education Act 1998 as amended – to promote equality of access to and participation in education and to promote the means whereby students may benefit from education and to fulfil the Minister’s function to plan and coordinate the provision of education in recognised schools
- Sections 15 and 23 of the Education Act 1998 as amended – to manage the school on behalf of the patron and the function of the Principal to be responsible for the day-to-day management of the school
- Section 266 of the Social Welfare Consolidation Act 2005
- Section 10 of the Education and Training Boards Act 2013 – to fulfil the function of an education and training board to plan, provide, coordinate and review the provision of education in recognised schools in its functional area
- EU Directive 2013/33/EU states that “Access to the education system shall not be postponed for more than three months from the date on which the application for international protection was lodged by or on behalf of the minor”
- SI No. 230 of 2018, gives effect to EU Directive 2-13/ 33/EU section 17 states in relation to Right to Education:

Source of Data

Parent/Guardian of the student

Categories of data subject

- Refugee children in Ireland
- Parents/guardians of Refugee children in Ireland

Categories of personal data:

(i) Refugee child:

- Name
- Date of Birth
- PPSN
- Gender

(ii) Parent/guardian of Refugee child:

- Name
- Current address including Eircode
- Whether address is an accommodation centre
- PPSN
- Email address
- Telephone number

Further Processing

Where the Department or REALT Coordinator intends to further process your data or that of your child for a purpose other than the purposes listed in this notice, the Department/REALT Coordinator will provide you prior to that further processing with information on that other purpose and with any relevant further information on the processing activity and your data protection rights.

Recipients of the data

Personal data will be shared between the Department of Education and REALT Coordinators and Education and Training Boards Ireland. Your personal data will also be shared with schools and Education and Training Boards in the relevant area to assist in the prediction of school placement and capacity needs. Where the Department of Education/REALT Coordinators intend to share your personal data with any other party, the Department/REALT Coordinator will provide you prior to that further processing with information on that data sharing and with any relevant further information on the processing activity and your data protection rights. Anonymised statistics based on the collected data may be shared with other organisations.

Storage period

The personal data provided will be retained for a period of a maximum of 12 months following receipt.

Please note that your data is also subject to the National Archives Act 1986, see guidance from the National Archives :

<https://www.nationalarchives.ie/wp-content/uploads/2019/03/20190309Guidance-Note GDPR V4.pdf>

Third Country

None of your data or that of your child will be transferred to a country outside of the European Economic Area i.e. the EU and Norway, Iceland and Liechtenstein

Data Subject Rights

Please see [Department of Education – Data Protection](#) for information on your right to access your data and that of your child.

You may also exercise your right to correct your data, seek to restrict how it may be processed or object to how it may be processed. Your data or that of your child will not be used for automated decision-making or profiling, please see

<https://www.dataprotection.ie/en/individuals/rights-individuals-under-general-data-protection-regulation> for the data Protection Commissioner's Guide to Data Subject Rights.

While you have a right to request to have your data or that of your child deleted the Department may not be able to agree to your request if it is less than 12 months since your data was recorded by the REALT Co-ordinator. Similarly the Department may not be able to agree to your request for deletion where your data is subject to the National Archives Act 1986 and no order has been made to dispose of the this category of data under that Act.

You have the right to lodge a complaint with the Data Protection Commissioner, please see www.dataprotection.ie

Contact Details

The Department of Education is the joint data controller with the REALT Coordinator for the processing of your data.

The Department's Data Protection Officer may be contacted by sending an e-mail to dpo@education.gov.ie or by post to Department of Education and Skills, Data Protection Unit, Athlone, Co. Westmeath, N37 X659.

Contact details for your local REALT Coordinator are available here: [Regional Education and Language Teams for Ukraine](#)

1 Geata Thuain
Cearnog Belgard Thoir
Tamhlacht, BÁC 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
eolas@bocadl.ie
www.ddletb.ie

1 Tuansgate
Belgard Square East
Tallaght, Dublin 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
info@ddletb.ie
www.ddletb.ie



Bord Oideachais agus Oiliúna Dublin and Dún Laoghaire
Átha Cliath agus Dhún Laoghaire Education and Training Board

Сбор данных учащихся из Украины перед зачислением – Уведомление о конфиденциальности защиты данных Июль 2022

Цель

Департамент образования, обеспечивающий образование людям, проживающим в этом государстве, требует определенных личных данных обо всех учащихся для выполнения своих функций, включая планирование образования в школах.

Координатору региональной группы по вопросам образования и языка (REALT), который базируется в местном Совете по вопросам образования и обучения, нужны эти личные данные, чтобы помочь семьям найти места в школе, чтобы консультировать и поддержать Департамент в создании новых мест, если это необходимо, и для координации предоставления образовательных услуг школам и семьям в пределах их определенной территории.

В целях обработки этих данных Департамент и координатор REALT являются общими контроллерами данных. Эта договоренность отображается в этом документе.

Правовая основа

- Статья 6(1)(e) Общего регламента защиты данных - обработка необходима для выполнения задачи, выполняемой в общественных интересах или для выполнения официальных полномочий, предоставленных контролеру
- Статья 6(1)(f) Общего регламента защиты данных - обработка необходима для целей законных интересов, преследуемых контроллером
- Раздел 38 Закона о защите данных 2018 г. — обработка необходима для выполнения функции контроллера, возложенной на выполнение законодательным лицом в соответствии с Конституцией, или для администрирования контролером или от его имени любой неуставной схемы, программы или фондов, где правовой основой для такого администрирования является функция контроллера, предоставленная в соответствии с законом или Конституцией.

**LEARN
ACHIEVE
SUCCEED**

1 Geata Thuain
Cearnog Belgard Thoir
Tamhlacht, BÁC 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
eolas@ddletb.ie
www.ddletb.ie

1 Tuansgate
Belgard Square East
Tallaght, Dublin 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
info@ddletb.ie
www.ddletb.ie



Bord Oideachais agus Oiliúna Dublin and Dún Laoghaire
Atha Cliath agus Dhún Laoghaire Education and Training Board

- Разделы 6 и 7 Закона об образовании 1998 г. с поправками – способствовать равенству доступа к образованию и участию в нем, а также поощрять средства, с помощью которых учащиеся могут извлечь выгоду от образования, а также выполнять функции министра по планированию и координации предоставления образования в определенных школах.
- Разделы 15 и 23 Закона об образовании 1998 г. с поправками – управлять школой от имени патрона, а директор – нести ответственность за повседневное управление школой.
- Статья 266 Консолидированного закона о социальном обеспечении 2005 года
- Раздел 10 Закона о советах по вопросам образования и обучения 2013 года – выполнять функции совета по вопросам образования и обучения, планировать, обеспечивать, координировать и пересматривать предоставление образования в определенных школах в своей функциональной сфере

Источник данных

Родители/опекуны ученика

Категории субъектов данных

- Украинские дети в Ирландии согласно Директиве о временной защите
- Родители/опекуны украинских детей-беженцев в Ирландии в соответствии с Директивой о временной защите

Категории персональных данных:

(i) Украинский ребенок-беженец:

- Имя
- Дата рождения
- PPSN
- Пол

LEARN
ACHIEVE
SUCCEED

(ii) Родители/опекуны украинского ребенка-беженца:

- Имя
- Текущий адрес, включая почтовый код
- Является ли адрес центром размещения
- PPSN
- Адрес электронной почты
- Телефонный номер

Последующая обработка

Если Департамент или координатор REALT намерен продолжить обработку ваших данных или данных вашего ребенка в целях, отличных от целей, указанных в этом сообщении, департамент/координатор REALT предоставит вам информацию об этой цели перед дальнейшей обработкой и любую соответствующую дополнительную информацию о деятельности с обработки и ваши права на защиту данных.

Получатели данных

Личные данные будут передаваться в Департамент образования и координаторам REALT и Совету по вопросам образования и обучения Ирландии. Ваши личные данные также будут переданы школам и Советам по вопросам образования и обучения в соответствующей области, чтобы помочь в прогнозировании распределения в школе и потребностей в обучении. Если координаторы Департамента образования/REALT намерены поделиться вашими персональными данными с любой другой стороной, перед дальнейшей обработкой координатор Департамента/REALT предоставит вам информацию о таком обмене данными и любую соответствующую дополнительную информацию о деятельности по обработке и вашим правам на защиту данных. Анонимная статистика на основе собранных данных может быть передана другим организациям.

Срок хранения

Предоставленные персональные данные будут храниться в течение максимум 12 месяцев после получения.

Третья страна

Никакие ваши данные или данные вашего ребенка не будут переданы в страну за пределами Европейской экономической зоны, то есть ЕС, Норвегии, Исландии и Лихтенштейна

Права субъектов данных

Откройте Департамент образования – защита данных для получения информации о вашем праве на доступ к вашим данным и данным вашего ребенка.

Вы также можете воспользоваться своим правом исправить свои данные, попытаться ограничить их обработку или возразить против того, как они могут обрабатываться.

Ваши данные или данные вашего ребенка не будут использоваться для автоматического принятия решений или профилирования, смотрите руководство Уполномоченного по защите данных о правах субъектов данных

<https://www.dataprotection.ie/en/individuals/rights-individuals-under-general-data-protection-regulation>.

Хотя вы вправе потребовать удаления ваших данных или данных вашего ребенка, Департамент может не удовлетворить ваш запрос, если прошло менее 12 месяцев после того, как ваши данные были записаны координатором REALT. Подобным образом Департамент может не согласиться с вашим запросом на удаление, если ваши данные подпадают под действие Закона о национальных архивах 1986 г. и не было выдано ни одного распоряжения по удалению этой категории данных в соответствии с настоящим Законом.

Вы имеете право подать жалобу к Уполномоченному по защите данных, смотрите www.dataprotection.ie

Контактные данные

Департамент образования является общим контроллером данных с координатором REALT для обработки ваших данных.

С инспектором по защите данных Департамента можно связаться, отправив письмо на электронный ящик dpo@education.gov.ie или отправив письмо по адресу Department of Education and Skills, Data Protection Unit, Athlone, Co. Westmeath, N37 X659.

Контактные данные вашего местного координатора REALT доступны по ссылке:
[Региональные образовательные и языковые команды для Украины](#)

1 Geata Thuain
Cearnog Belgard Thoir
Tamhlacht, BAC 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
eolas@ddletb.ie
www.ddletb.ie

1 Tuansgate
Belgard Square East
Tallaght, Dublin 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
info@ddletb.ie
www.ddletb.ie



Збір даних учнів з України перед зарахуванням – Повідомлення про конфіденційність захисту даних Липень 2022

Мета

Департамент освіти, який забезпечує освіту людям, які проживають у цій державі, вимагає певних особистих даних про всіх учнів для виконання своїх функцій, включаючи планування надання освіти в школах.

Координатору регіональної групи з питань освіти та мови (REALT), який базується в місцевій Раді з питань освіти та навчання, потрібні ці особисті дані, щоб допомогти сім'ям знайти місця в школі, щоб консультувати і підтримати Департамент у створенні нових місць, якщо це необхідно, і для координації надання освітніх послуг школам і сім'ям у межах їх визначеної території.

З метою обробки цих даних Департамент і координатор REALT є спільними контролерами даних. Ця домовленість відображена в цьому повідомленні.

Правова основа

- Стаття 6(1)(e) Загального регламенту захисту даних - обробка необхідна для виконання завдання, яке виконується в суспільних інтересах або для виконання офіційних повноважень, наданих контролеру
- Стаття 6(1)(f) Загального регламенту захисту даних - обробка необхідна для цілей законних інтересів, які переслідує контролер
- Розділ 38 Закону про захист даних 2018 р. — обробка необхідна для виконання функції контролера, покладеної на виконання законодавчою особою відповідно до Конституції, або для адміністрування контролером або від його імені будь-якої нестатутної схеми, програми чи фондів, де правовою основою для такого адміністрування є функція контролера, надана відповідно до закону чи Конституції.

**LEARN
ACHIEVE
SUCCEED**

- Розділи 6 і 7 Закону про освіту 1998 року з поправками – сприяти рівності доступу до освіти та участі в ній, а також заохочувати засоби, за допомогою яких учні можуть отримати вигоду від освіти, а також виконувати функції міністра щодо планування та координації надання освіти у визнаних школах.
- Розділи 15 і 23 Закону про освіту 1998 року з поправками – керувати школою від імені патрона, а директор – нести відповідальність за повсякденне управління школою.
- Стаття 266 Консолідованого закону про соціальне забезпечення 2005 року
- Розділ 10 Закону про ради з питань освіти та навчання 2013 року – виконувати функції ради з питань освіти та навчання, планувати, забезпечувати, координувати та переглядати надання освіти у визнаних школах у своїй функціональній сфері

Джерело даних

Батьки/опікуни учня

Категорії суб'єктів даних

- Українські діти в Ірландії згідно з Директивою про тимчасовий захист
- Батьки/опікуни українських дітей-біженців в Ірландії відповідно до Директиви про тимчасовий захист

Категорії персональних даних:

(i) Українська дитина-біженець:

- Ім'я
- Дата народження
- PPSN
- Стать

(ii) Батьки/опікуни української дитини-біженця:

- Ім'я
- Поточна адреса, включаючи поштовий код
- Чи є адреса центром розміщення
- PPSN
- Адреса електронної пошти
- Номер телефону

Подальша обробка

Якщо Департамент або координатор REALT має намір продовжити обробку ваших даних або даних вашої дитини з метою, відмінною від цілей, зазначених у цьому повідомленні, департамент/координатор REALT надасть вам інформацію про цю іншу мету перед подальшою обробкою та будь-яку відповідну додаткову інформацію про діяльність з обробки та ваші права на захист даних.

Одержувачі даних

Особисті дані будуть передаватись до Департаменту освіти та координаторів REALT і Ради з питань освіти та навчання Ірландії. Ваші особисті дані також будуть передані школам і Радам з питань освіти та навчання у відповідній області, щоб допомогти у прогнозуванні розподілення в школи і потреб у навчанні. Якщо координатори Департаменту освіти/REALT мають намір поділитися вашими персональними даними з будь-якою іншою стороною, перед подальшою обробкою координатор Департаменту/REALT надасть вам інформацію про такий обмін даними та будь-яку відповідну додаткову інформацію про діяльність з обробки та ваші права на захист даних. Анонімна статистика на основі зібраних даних може бути передана іншим організаціям.

Термін зберігання

Надані персональні дані зберігатимуться протягом максимум 12 місяців після отримання.

Третя країна

Жодні ваші дані або дані вашої дитини не будуть передані до країни за межами Європейської економічної зони, тобто ЄС, Норвегії, Ісландії та Ліхтенштейну

1 Geata Thuain
Cearnog Belgard Thoir
Tamhlacht, BAC 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
eolas@doe.ie
www.ddebtb.ie

1 Tuansgate
Belgard Square East
Tallaght, Dublin 24
D24X62W

+353 (01) 4529600
info@ddebtb.ie
www.ddebtb.ie

Права суб'єктів даних

Відкрийте Департамент освіти – захист даних для отримання інформації про ваше право на доступ до ваших даних і даних вашої дитини.

Ви також можете скористатися своїм правом виправити свої дані, спробувати обмежити їх обробку або заперечити проти того, як вони можуть оброблятися. Ваші дані або дані вашої дитини не використовуватимуться для автоматичного прийняття рішень або профілювання, дивіться посібник Уповноваженого із захисту даних щодо прав суб'єктів даних <https://www.dataprotection.ie/en/individuals/rights-individuals-under-general-data-protection-regulation>.

Хоча ви маєте право вимагати видалення ваших даних або даних вашої дитини, Департамент може не задовольнити ваш запит, якщо минуло менше 12 місяців після того, як ваші дані були записані координатором REALT. Подібним чином Департамент може не погодитися на ваш запит на видалення, якщо ваші дані підпадають під дію Закону про національні архіви 1986 р. і не було видано жодного розпорядження щодо видалення цієї категорії даних відповідно до цього Закону.

Ви маєте право подати скаргу до Уповноваженого із захисту даних, дивіться www.dataprotection.ie

Контактні дані

Департамент освіти є спільним контролером даних з координатором REALT для обробки ваших даних.

З інспектором із захисту даних Департаменту можна зв'язатися, надіславши лист на електронну адресу dpo@education.gov.ie або надіславши лист за адресою Department of Education and Skills, Data Protection Unit, Athlone, Co. Westmeath, N37 X659.

Контактні дані вашого місцевого координатора REALT доступні за посиланням: Регіональні освітні та мовні команди для України

جمع بيانات التسجيل المسبق لأطفال اللاجئين - إشعار حماية البيانات والخصوصية

أبريل 2023

الغرض

يغطي إشعار الخصوصية هذا جمع البيانات لكي تستخدم من طرف منسقي فريق التعليم واللغة الإقليمي (REALT) للمساعدة في توفير أماكن التعليم والدعم لأطفال اللاجئين في سن التعليم الابتدائي وما بعد الابتدائي.

نتوخى وزارة التعليم، التي توفر التعليم للأشخاص المقيمين في الولاية، الحصول على بيانات شخصية معينة عن جميع المتعلمين من أجل الوفاء بوظائفها، بما في ذلك التخطيط لتوفير التعليم في المدارس.

يطلب منسق REALT، الذي يقع مقره في مجلس التعليم والتدريب المحلي (ETB)، هذه البيانات الشخصية لمساعدة الأسر في تأمين أماكن في المدارس، وتقديم المشورة والدعم للوزارة في تطوير قدرات جديدة عند الحاجة، وتنسيق تقديم الخدمات التعليمية للمدارس والأسر في جميع أنحاء منطقتهم المحددة.

ولأغراض معالجة هذه البيانات، فإن الوزارة ومجلس التعليم والتدريب يعتبران مراقبان مشتركين للبيانات. يتجلى هذا الترتيب في هذا الإشعار.

الأساس القانوني

- المادة 6(1)(ج) من اللائحة العامة لحماية البيانات - المعالجة ضرورية لأداء مهمة يتم تنفيذها في المصلحة العامة أو في ممارسة السلطة الرسمية المخولة للمراقب
- المادة 6(1)(ت) من اللائحة العامة لحماية البيانات - المعالجة ضرورية للامتثال لالتزام قانوني يخضع له المراقب
- تنص توجيهات الاتحاد الأوروبي EU/33/2013 على أنه "لا يجوز تأجيل الوصول إلى نظام التعليم لأكثر من ثلاثة أشهر من تاريخ تقديم طلب الحماية الدولية من قبل القاصر أو نيابة عنه"
- لوائح المجتمعات الأوروبية (شروط الاستقبال) 2018، اللائحة 17:
- "(1) يحق للمستفيد القاصر الحصول على التعليم الابتدائي وما بعد الابتدائي بنفس الطريقة وبنفس القدر من جميع النواحي مثل القاصر الذي هو مواطن أيرلندي.
- (2) يضمن وزير التعليم والمهارات أن يتم تزويد المستفيد الذي تنطبق عليه الفقرة (1) بخدمات الدعم والدعم اللغوي اللازمة لتسهيل وصول المستفيد إلى التعليم المشار إليه في تلك الفقرة ومشاركته فيه."
- المادة 38 من قانون حماية البيانات لعام 2018 - المعالجة ضرورية لأداء وظيفة مراقب مخولة بموجب أو بموجب تشريع أو بموجب الدستور، أو الإدارة من قبل أو نيابة عن مراقب لأي مخطط أو برنامج أو أموال غير قانونية حيث يكون الأساس القانوني لمثل هذه الإدارة هو وظيفة مراقب مخولة بموجب أو بموجب تشريع أو بموجب الدستور.

- المادتان 6 و 7 من قانون التعليم لعام 1998 المعدل - لتعزيز المساواة في الوصول إلى التعليم والمشاركة فيه وتعزيز الوسائل التي يمكن للطلاب من خلالها الاستفادة من التعليم والوفاء بوظيفة الوزير في التخطيط وتنسيق توفير التعليم في المدارس المعترف بها
- المادتان 15 و 23 من قانون التعليم لعام 1998 المعدل - لإدارة المدرسة نيابة عن الراعي ووظيفة المدير ليكون مسؤولاً عن الإدارة اليومية للمدرسة
- المادة 266 من قانون توحيد الرعاية الاجتماعية لعام 2005
- المادة 10 من قانون مجالس التعليم والتدريب لعام 2013 - للوفاء بوظيفة مجلس التعليم والتدريب للتخطيط وتوفير وتنسيق ومراجعة توفير التعليم في المدارس المعترف بها في مجالها الوظيفي

مصدر البيانات

والد/ولي أمر التلميذ

فئات موضوع البيانات

- أطفال اللاجئين في أيرلندا
- آباء/أوصياء أطفال اللاجئين في أيرلندا

فئات البيانات الشخصية:

(i) طفل لاجئ:

- رقم الخدمة العامة الشخصية (PPS)
- الجنس
- اسم المدرسة الحالية، إن وجد
- الصف/السنة الدراسية الحالية، إن وجد

(ii) ولي أمر/وصي الطفل اللاجئ:

- الاسم
- العنوان الحالي متضمناً رمز أيرلندا (Eircode)
- ما إذا كان العنوان مركز إقامة
- رقم الخدمة العامة الشخصية (PPS)
- عنوان البريد الإلكتروني
- رقم الهاتف

المعالجة الإضافية

في حال كانت وزارة التعليم أو مجلس التعليم والتدريب تنوي معالجة بياناتك أو بيانات طفلك بشكل إضافي لغرض آخر غير الأغراض المدرجة في هذا الإشعار، فإن وزارة التعليم/مجلس التعليم والتدريب ستزودك قبل هذه المعالجة الإضافية بمعلومات حول هذا الغرض الآخر وأي معلومات إضافية ذات صلة بنشاط المعالجة وحقوق حماية البيانات الخاصة بك.

مستلمو البيانات

سيتم مشاركة البيانات الشخصية بين وزارة التعليم ومنسقي REALT ومجالس التعليم والتدريب في أيرلندا. كما سيتم مشاركة بياناتك الشخصية مع المدارس ومجالس التعليم والتدريب في المنطقة ذات الصلة للمساعدة في التنبؤ باحتياجات المدارس والقدرات. عندما تنوي وزارة التعليم/مجلس التعليم والتدريب مشاركة بياناتك الشخصية مع أي طرف آخر، فإن الوزارة/مجلس التعليم والتدريب ستزودك قبل هذه المعالجة الإضافية بمعلومات حول مشاركة هذه البيانات وأي معلومات إضافية ذات صلة بنشاط المعالجة وحقوق حماية البيانات الخاصة بك. قد تتم مشاركة الإحصائيات مجهولة المصدر بناءً على البيانات المجمعة مع منظمات أخرى.

فترة التخزين

سيتم الاحتفاظ بالبيانات الشخصية المقدمة لمدة أقصاها 12 شهرًا بعد الاستلام.

تخضع السجلات الإدارية لقانون الأرشيف الوطني لعام 1986، والذي ينص على أنه لا يجوز للإدارة التخلص من أي سجل إداري دون إذن من مدير الأرشيف الوطني. ستلتزم الإدارة بأي تعليمات أو إذن تتلقاه في هذا الصدد.

يمكن العثور على الإرشادات ذات الصلة من الأرشيف الوطني على الرابط التالي -

<https://www.nationalarchives.ie/wp-content/uploads/2019/03/20190309Guidance-Note GDPR V4.pdf>

دولة ثالثة

لن يتم نقل أي من بياناتك أو بيانات طفلك إلى دولة خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية، أي الاتحاد الأوروبي والنرويج وأيسلندا وليختنشتاين

حقوق صاحب البيانات

يرجى مراجعة **وزارة التعليم - حماية البيانات** للحصول على معلومات حول حقك في الوصول إلى بياناتك وبيانات طفلك. يجوز لك أيضًا ممارسة حقك في تصحيح بياناتك، أو السعي إلى تقييد كيفية معالجتها أو الاعتراض على كيفية معالجتها. لن يتم استخدام بياناتك أو بيانات طفلك في اتخاذ القرارات الآلية أو إنشاء ملفات تعريف شخصية، يرجى الاطلاع على

<https://www.dataprotection.ie/en/individuals/rights-individuals-under-general-data-protection-regulation>

للحصول على دليل مفوض حماية البيانات لحقوق موضوع البيانات.

في حين أن لديك الحق في طلب حذف بياناتك أو بيانات طفلك، فقد لا تتمكن الإدارة من الموافقة على طلبك إذا كان أقل من 12 شهرًا منذ تسجيل بياناتك بواسطة منسق REALT. وبالمثل، قد لا تتمكن الإدارة من الموافقة على طلبك بالحذف حيث تخضع بياناتك لقانون الأرشيف الوطني لعام 1986 ولم يتم إصدار أمر بالتخلص من هذه الفئة من البيانات بموجب ذلك القانون.

لديك الحق في تقديم شكوى إلى مفوض حماية البيانات، يرجى الاطلاع على www.dataprotection.ie

تفاصيل التواصل

وزارة التعليم هي الجهة المسؤولة عن معالجة البيانات بالاشتراك مع مجلس التعليم والتدريب.

يمكن الاتصال بمسؤول حماية البيانات في الوزارة عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى dpo@education.gov.ie أو
عن طريق البريد إلى وزارة التعليم، وحدة حماية البيانات (Athlone, Co. Westmeath, N37 X659)

تتوفر تفاصيل الاتصال بمنسق REALT المحلي هنا: [فرق التعليم واللغة الإقليمية لأوكرانيا](#)